

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 JUIN 1952.

PROPOSITION DE LOI

tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a proposé la péréquation immédiate des pensions de réparation et la Commission des Finances vient d'adopter ce projet.

Par analogie, les auteurs de la présente proposition, se rendant compte que le projet du Gouvernement n° 411 ne pourra être adopté par la Chambre et le Sénat avant les vacances, proposent, sur les bases fixées par le projet gouvernemental, d'accorder sans retard cette péréquation.

26 JUNI 1952.

WETSVOORSTEL

strekkende tot verwezenlijking van zekere aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Regering heeft de onmiddellijke péréquation van de vergoedingspensioenen voorgesteld, en de Commissie voor de Financiën heeft zo juist dit ontwerp goedgekeurd.

Daar zij inzien dat het Regeringsontwerp n° 411 niet vóór het reces in Kamer en Senaat zal kunnen aangenomen worden, wensen de auteurs van dit voorstel bij analogie, zonder verwijl deze péréquation te zien toekennen op de in het Regeringsontwerp bepaalde grondslagen.

A. CHARLOTEAUX.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

§ 1^{er}. — Une allocation complémentaire est accordée aux invalides civils de la guerre 1940-1945 en jouissance de l'allocation annuelle prévue par les articles 2 et 4 de la loi sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnée par l'arrêté royal du 19 août 1921.

L'allocation complémentaire est égale :

a) à 15 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque celle-ci a été fixée à raison d'un taux d'invalidité inférieur à 30 p. c.;

b) à 30 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque le taux d'invalidité atteint au moins 30 p. c. sans excéder 59 p. c.;

c) à 55 p. c. de l'allocation d'invalidité lorsque le taux d'invalidité est de 60 p. c. et plus;

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

§ 1. — Een aanvullende uitkering wordt toegekend aan de burgerlijke invaliden van de oorlog 1940-1945, die de jaarlijkse uitkering genieten, bepaald bij de artikelen 2 en 4 der wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, samengeordend bij Koninklijk besluit van 19 Augustus 1921.

De aanvullende uitkering is gelijk :

a) aan 15 t. h. van de invaliditeitsvergoeding, wanneer deze vastgesteld werd op grondslag van een invaliditeitspercentage, dat minder bedraagt dan 30 t. h.;

b) aan 30 t. h. van de invaliditeitsvergoeding, wanneer het invaliditeitspercentage ten minste 30 t. h. en ten hoogste 59 t. h. bedraagt;

c) aan 55 t. h. van de invaliditeitsvergoeding, wanneer het invaliditeitspercentage 60 t. h. en meer bedraagt;

G.

d) à 80 p. c. de l'allocation d'invalidité dans les cas suivants :

1° s'il s'agit d'un invalide, en jouissance de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne prévue par l'article 2, alinéa 4, de la loi sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnée par l'arrêté royal du 19 août 1921, dont l'allocation d'invalidité a été fixée à raison d'un taux d'invalidité de 100 p. c.;

2° s'il s'agit d'un invalide en jouissance d'une des indemnités prévues par les articles 2 et 4 de la loi du 5 mai 1936 revisant les indemnités accordées aux « amputés » de la guerre.

§ 2. — Outre l'allocation complémentaire prévue par le paragraphe 1^{er} du présent article, les invalides civils en jouissance de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne ou d'une des indemnités prévues par la loi du 5 mai 1936 obtiennent une allocation complémentaire spéciale dont le montant est égal à 40 p. c. du montant desdites indemnités dont ils ont la jouissance.

§ 3. — Les allocations prévues par les paragraphes 1 et 2 du présent article sont payées par trimestre et conformément aux règles relatives à l'allocation d'invalidité à laquelle elles se rattachent.

§ 4. — Est abrogé l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juin 1949 accordant une indemnité d'attente sur pension aux invalides civils des deux guerres ainsi qu'aux veuves et orphelins de victimes civiles de la guerre 1940-1945, pour ce qui concerne les invalides civils de la guerre 1940-1945.

Art. 2.

L'article 2 de la loi du 1^{er} juin 1949 est modifié comme suit :

« Le chiffre « 1.500 » est remplacé par le chiffre « 2.350 ».

Art. 3.

L'article 3 de la loi du 1^{er} juin est modifié comme suit :

« Le chiffre « 700 » est remplacé par le chiffre « 850 ».

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre qui suit sa publication au *Moniteur Belge*.

25 juin 1952.

d) aan 80 t. h. van de invaliditeitsvergoeding in de volgende gevallen :

1° wanneer het een invalide betreft, die de bijzondere vergoeding voor hulp van een derde geniet, bepaald in artikel 2, 4^{de} lid, der wet op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, samengeordend bij Koninklijk besluit van 19 Augustus 1921, en wiens invaliditeitsvergoeding vastgesteld werd op grondslag van een invaliditeitspercentage van 100 t. h.;

2° wanneer het een invalide betreft, die één der vergoedingen geniet, bepaald bij de artikelen 2 en 4 der wet van 5 Mei 1936 tot herziening van de aan de « oorlogsgearmteerden » verleende vergoedingen.

§ 2. — Buiten de in par. 1 van dit artikel bepaalde aanvullende uitkering, ontvangen de burgerlijke invaliden, die de bijzondere vergoeding voor hulp van een derde of één der bij de wet van 5 Mei 1936 bepaalde vergoedingen genieten, een bijzondere aanvullende uitkering ten belope van 40 t. h. van het bedrag van deze hun toegekende vergoedingen.

§ 3. — De in par. 1 en 2 van dit artikel bepaalde uitkeringen worden betaald per kwartaal, en overeenkomstig de regels die gelden voor de invaliditeitsuitkering, waaraan zij worden toegevoegd.

§ 4. — Het eerste artikel van de wet van 1 Juni 1949, tot toekenning van een wachtvergoeding op pensioen aan de burgerlijke invaliden van beide oorlogen, alsmede aan de weduwen en wezen der burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, wordt ingetrokken wat de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 betreft.

Art. 2.

Artikel 2 van de wet van 1 Juni 1949 wordt gewijzigd als volgt :

« Het bedrag « 1.500 » wordt vervangen door het bedrag « 2.350 ».

Art. 3.

Artikel 3 van de wet van 1 Juni 1949 wordt gewijzigd als volgt :

« Het bedrag « 700 » wordt vervangen door het bedrag « 850 ».

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kwartaal nadat ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

25 Juni 1952.

A. CHARLOTEAUX,
L. MELLAERTS,
J. GASPARD,
L. KIEBOOMS,
F. DEVILERS,
P. SUPRE.